



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

UNITÉ PASTORALA



Ploian: siur Paul Campej  
E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)

Calonia: 0474/520012  
Siur Paul: 380 7345533

**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

01.03.2020 - 08.03.2020 - Pröma domënia de  
Carsëma | domënia dla dlijia te ciasa

n. 14

## N meterman nü

📖 Gen 2, 7–9; 3, 1–7 | Rom 5, 12–19 | Mt 4, 1–11

### Dal Vangele do San Mateo:

Te chël tēmp <sup>1</sup>é Gejù gnü condüt dal Spirit tl desert, por gnì menè tla tentaziun dal malan. <sup>2</sup>Do ch'al â albü jiné caranta dis y caranta nöts àl ciafè fan. <sup>3</sup>Spo ti él jü pormez le tentadù y ti à dit: Sce t'es le Fi de Dî, spo comana ch'al vëgnes pan fora de chëstes peres. <sup>4</sup>Mo èl à respognü: Tla Scritöra vëgnel dit: Le chestian ne vir nia mâ de pan, mo de vigni parora che vëgn dala bočia de Dî. <sup>5</sup>Spo l'à le malan tut cun èl tla Cité Santa y l'à metü sö insom le tēmpl <sup>6</sup>y ti à dit: Sce t'es le Fi de Dî, sciürete jö, ciodich'al sta scrit tla Scritöra: Al comana sü agnui de te portè sön sües mans, che to pé ne ciumpèdes nia te na pera. <sup>7</sup>Gejù ti à respognü: Tla Scritöra stal incé: Te ne desses nia mëte ala proa le Signur, to Dî. <sup>8</sup>Indô l'à le malan tut cun èl y l'à condüt sön na munt dër alta; al ti à mostrè i rëgns dl monn te süa gloria <sup>9</sup>y ti à dit: Döt chësc ôi te dè, sce te te pëtes ia por tera y m'adorëies. <sup>10</sup>Sön chëra ti à Gejù dit: Vätun, sätana! Ciodiche tla Scritöra stal: Mâ le Signur, to Dî, desste adorè y èl su desste sorvì. <sup>11</sup>Sön chëra l'à le malan lascè, y al é gnü agnui y l'à sorvì.



## Atlamaziun

DLA DOMËNIA

Lalt a té, oh Crist, re de gloria eterna!  
– R Nia mâ de pan ne vir le chestian,  
mo de vigni parora che vëgn dala  
bočia de Dî.

📖 Letöres dla Secunda domënia de Carsëma:  
Gen 12, 1–4a | 2 Tim 1, 8b–10 | Mt 17, 1–9

**Edema liturgica dai 01.03. ai 08.03.2020**

2020	Ora	Mëssa
<b>1<sup>a</sup> DOMENIA 01.03</b> <b>DE CARSEMA</b> <i>les ciampanes invieia</i> <i>dales 19.00 ala oraziun</i> <i>te familia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<i>Staziuns (omi-ei)</i> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> + Alfred Winkler + Anna Dejaco + Maria Unterweger
<b>LÖNESC 02.03</b>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa</b> ++ de Ciasanea
<b>MERTESC 03.03</b>	<b>17.00</b>	<i>Staziuns</i>
<b>MERCUI 04.03</b>	<b>07.25</b>	<b>s. Mëssa di scolari</b> aniv. + Sepl Campej + Sepl Deiaco, Cristl
<b>JÖBIA 05.03</b>	<b>17.00</b>	<i>Staziuns</i>
<b>VENDRES 06.03</b> <i>dé mondial de oraziun</i> <i>dles ëres- Pröm Vëndres</i>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa dl Pröm Vendres</b> + Iarone Erlacher funziun al cör de Geju  <i>Corona por vocaziuns</i>
<b>SABEDA 07.03</b>	<b>17.00</b> <b>18.00</b>	<i>Ora d'adoraziun</i> <b>s. Mëssa prefestia</b> + Anna Dejaco + Milia y Carlo Devall
<b>2<sup>a</sup> DOMENIA 08.03</b> <b>DE CARSEMA</b>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<i>Staziuns (fomenes-eres)</i> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> families Zingerle (rengr.) aniv.+ Franz Irsara aniv. + Milio Prada + Alfred Winkler + siur Heinrich Videsott (rengr.)



# Informaziuns y terminns

**Döt l'ann:** l'vendes dô Mësa corona por vocaziuns!

Sce al ti mancia a valgügn **Mësses** sön laPlata dla Cöra, che ai à paié, präibel dijémel. Ara po sozede.

*le ploan*

A pe de dlijia ciafeise indô **calendri por la Carsema**, che ó nes acompagné cun pinsirs y meditaziuns fora por chesc temp de reflisciun. 1 €

Por gauja dl **virus corona** präia l'vesco Ivo Muser y l'vicar general Eugen Runggaldier de ne to nia l'ega santa te dlijia, de ne se dè nia l'segn dla pêsc y de to la comuniun mâ cun la man.

La Uniun dles Ères dl Decanat Val Badia inviëia les ères a tó pert al „**Dé mondial de oraziun dles Ères**“ en vëndres ai **6. de merz**, 2020, a Oies. Dales 15.00 peia ia na prozesciun da San Linert, da la colonia demez: ales 16.00 ele S. Messa sö Oies. Les ciantarines y cheres che cianta ion, é periades da ester bele dales 15.00 a Oies, por imparé ite les cianties. Iniann ele gnü preparé la liturgia da les ères dl SIMBAWE, Africa.



**L'Uniun di Seniors da San Martin y d'Antermëia** inviëia duc i seniors dl Comun da San Martin de Tor a **Spines** por le pröm vëndres de Carsëma ai 6 de merz. I piun ia dales 9.00 da San Martin, dales 10.30 mëssa cun siur Heinrich y dedô marëna. Cost por le bus 10 euro, la marëna se paia vignun instëss. Prenotaziuns cina ai 3 de merz pro Maria Sottrovisch 338 17 5 1 839 o pro Alfred da Ju 333 36 54 786.

Al vëgn organisé 2 **pelegrinaji al Santuar de Medjugorje** dai 06 ai 11 de ma 2020 ( 6 dis) dai 26 ai 30 de ma 2020 ( 5 dis ). Por informaziuns Cristine y Konrad La Val – tel. 0471/843077, cel. 3442726701

Les **iscriziuns ala Scora de musiga** por l'ann de scora 2020/2021 vëgn tutes sö tratan döt le mëis de merz cina ai 31.03.2020. I formulars é da ciafé tl secretariat dla Scora de musiga a La Ila o te internet (sot a [www.musikschule.it](http://www.musikschule.it)). Por informaziuns telefonede al nr. 0471/847748.

Al vëgn lascé al savëi che **l'Comun** á scrit fora en **concurs publich** por titui y proa pratica por la curida de 1 en post d'organich da **laurant spezialisé** tla IV° cualifica funzionala rësservé al grup linguistich ladin y cun raport de laur a tëmp plëgn. Les domandes de partezipaziun po gní dades jö cina ai 31.03.2020 dales 12.00. La bandida dl concurs y le formular por fá domanda po gní consultá o desciairá jö dal sit internet dl Comun de San Martin de Tor [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it) sot ala seziun "albo pretorio".

“Tre volponi viziosi” **teater** da rí en trei ac´ de Antonio Loguercio (Nuova Compagnia Teatro Brunico). En sabeda, ai 07 de merz 2020 da les 20:30 tla palestra da San Martin de Tor.

**“FOR FUTURE. Por n miú dagní.” Ci pói pa iö fá?**  
*é le moto dla aziun de Carsëma 2020 (Aktion Verzicht/Io rinuncio) sostignida te Südtirol da bëgn 65 organisaziuns y assoziaziuns. La Carsëma é n bun tēmp por ponsé sura sön nüsc comportamēnc, sön la valüta dles cosses, sön l'importanza di raporc y sön nostes esageraziuns deache ci ch'i fajun pó ester n contribut de nos düc por fá miú nosc monn.*



## L'Unité Pastoral Val Badia

*inviëia vignun y vignöna da se fá n pinsier implüi tratan la Carsëma. Jon fora da na Parora dl vangele dla domënia metunse dant edema por edema na proposta concreta por mudé valch tla propria vita y ti dé plüi cualité.*



Fora dal vangele:

**Gejú ti á respognü al malan: Tla Scritöra é l ince scrit:**  
**Te ne desses nia mëte ala proa le Signur, to Dî. - Matî 4,7**  
 Döt podunse mëte tles mans de Chël Beldî (por fortuna!).  
 Mo sce les cosses ne vá datrai nia sciöche iö ó  
 ne me alontanëii impó nia dal Signur.

<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30 Dedol 19.30 Jöb 7.25 Sab 19.15 Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Dedol 19.30 Jöb 7.30 Ven 19.00 Sab 18.30 Dom 9.30

	02.03 - 07.03.2020	Joel - Moritz
	03.03.2020	Denise – Hanna – Karol (staziuns)
	05.03.2020	Annika – Thomas – Moritz (staziuns)
	08.03.2020	<u>Lisa – Magdalena – Armin - Marc</u> (inoms sottrissá ince pro les staziuns)
	07.03.2020	Patrizia Winkler
	08.03.2020	Bernhard Ellecosta

**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
 cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | 0474 520044 o 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)